

繁體中文

重要訊息

- 當手錶在水中或是濕的時候，請不要使用按鈕/錶圈，或設置時間。手錶錶殼和金屬錶帶在浸過海水之後應使用清水徹底清洗乾淨。
- 不可戴著手錶泡熱水澡或洗三溫暖。請勿將您的DIESEL手錶帶入熱水浴缸或三溫暖室中。高溫跟水的綜合作用可能會減低手錶的防水性能。
- 不要反時間調整時間跟日期。不要在指針介於晚上8點與凌晨3點之間做調整的動作，在此時，因齒輪之間相當靠近，容易因調整的動作造成損害。

產品規格

主要規格	模擬式 石英表	機械式	數位式 石英表	Ana-Digit表
等級	通過	通過	通過	通過
平均偏差	-1.5~1.5 s/d	-50~90 s/d	-3.0~3.0 s/d	-1.5~1.5 s/d
電池壽命	≥ 1 年	不適用	≥ 1 年	≥ 1 年
工作溫度	-5° - 50° C	0° - 50° C	0° - 50° C	-5° - 50° C
電壓範圍	DC 1.55V	不適用	≤ DC 3.0V	DC 1.55V / 3.0V

防水說明

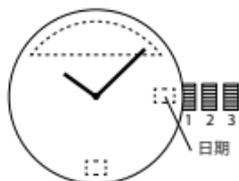
防水功能		與水相關之使用			
後殼標記	水深				
		洗手	淋浴 沐浴	游泳	潛水
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30米	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50米	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100米	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 Bar, 200米	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 Bar, 300米	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 Bar, 500米	✓	✓	✓	✓

總要將表冠設在關閉位置（正常位置）。完全擰緊螺絲鎖表冠。

日期腕錶 515.2-3, 2117, 2317, VX42EZ-D

日期設定

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以逆時針方向旋轉錶冠以設定日期。
3. 將錶冠按回位置 1。



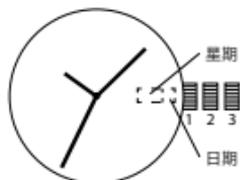
時間設定

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 以逆時針方向旋轉以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。

星期/日期腕錶 2305

日期設定

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定日期。
3. 將錶冠按回位置 1。



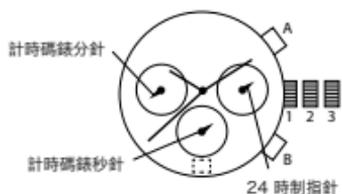
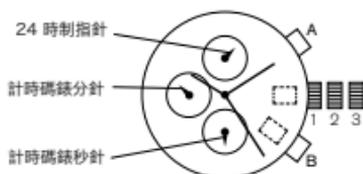
星期設定

當錶冠仍然在位置 2 時，以逆時針方向旋轉錶冠，設定前一日的星期。

時間設定

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 以逆時針方向旋轉錶冠以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。

計時碼錶 JS15, JS16, JS26, JS10



日期設定

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定日期。
3. 將錶冠按回位置 1。

時間設定

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。

計時碼錶

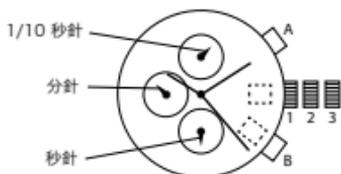
1. 按下按鈕 A 啟動/停止計時碼錶。
2. 按下按鈕 B 歸零。

計時錶冠歸零重設

1. 如果計時錶冠的兩個指針均未位於歸零 (12:00) 位置，請將錶冠拉出至位置 3。
2. 按下按鈕 A 讓指針以順時針方向旋轉；按下按鈕 B 讓指針以逆時針方向旋轉。
3. 每按下按鈕 A 或 B 一次，計時碼錶指針將向前或向後移動一格。按住按鈕 A 或 B，指針快速向前或向後移動。
4. 當兩個指針均位於零位時，重設時間並將錶冠推回位置 1。

注意：在計時碼錶歸零重設時，計時碼錶的分針將與秒針同步。

計時器碼錶 VD57B



日期設定 (僅適用於部份型號)

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定日期。
3. 將錶冠按回位置 1。

時間設定

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。

使用碼錶

1. 按下按鈕 A 啟動/停止碼錶。
2. 按下按鈕 B 控制分段計時和重置。

碼錶指針調節

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 按下按鈕 A 將碼錶 1/10 秒針重置到「0」位置。
3. 按下按鈕 B 重置秒針和分針。
4. 每按下按鈕 A 或 B 一次，計時碼錶指針將向前或向後移動一格。按住按鈕 A 或 B，指針快速向前或向後移動。

請注意：如果碼錶指針運轉不正常，拉出錶冠並同時按下按鈕 A 和 B 2 秒鐘。當鬆開按鈕時，碼錶秒針和 1/10 秒針將旋轉並返回「0」位置。這表明內部電路已經重置。

計時碼錶 VD51B

日期設定

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以順時針方向旋轉錶冠，直至出現前一日的日期。
3. 將錶冠按回位置 1。

時間設定

1. 當秒針位於 12:00 位置時，將錶冠拉出至位置 2。
2. 旋轉錶冠以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。

使用碼錶

1. 按下按鈕 A 啟動/停止碼錶。
2. 按下按鈕 B 控制分段計時和重置。

注意：測量時間透過獨立於中央指針（在適用時也包括 24 時制指針）移動的碼錶指針指示。

注意：碼錶可以測量的最長時間為 60 分鐘。

碼錶指針調節

1. 將錶冠拉開至位置 3。
2. 按下按鈕 A 或 B 將所有碼錶指針重置到「0」位置。
3. 每按一次按鈕 A 或 B 可讓指針以順時針方向旋轉；按下按鈕 B 可讓指針以逆時針方向旋轉。按住按鈕 A 或 B，指針快速向前或向後移動。
4. 將錶冠按回位置 1。

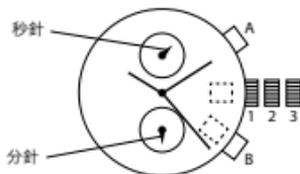
注意：在設定時間之前，檢查計時碼錶指針 — 1/10 秒針（如適用）、秒針、分針 — 均位於「0」（12 點）位置。

注意：如果碼錶正在使用中，按下列順序按下按鈕，然後檢查指針是否返回「0」位置。

*如果計時碼錶正在計數：A → B

*如果碼錶停止：B

*如果分段計時顯示：B → A → B



計時碼錶 VD53, VD53B, VR32A25

日期設定

1. 將錶冠拉開至位置 2。
2. 以順時針方向旋轉錶冠以設定日期。
3. 將錶冠按回位置 1。

時間設定

1. 在設定時間前，請確保計時碼錶已停止，並已設定到歸零位置 (12:00)。
2. 將錶冠拉開至位置 3。
3. 以順時針方向旋轉錶冠以設定時間。
4. 將錶冠按回位置 1。

計時碼錶

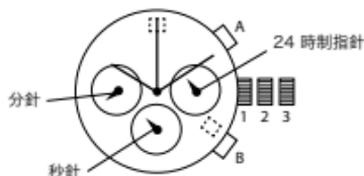
1. 按下按鈕 A 啟動/停止計時碼錶。
2. 按下按鈕 B 歸零。

分段計時

1. 當計時碼錶計時時，按下按鈕 B。
2. 再次按下按鈕 B，即可返回計時器模式。
3. 按下按鈕 A 可結束計時。
4. 按下按鈕 B 重置。

計時碼錶歸零重設

1. 如果計時碼錶的兩個指針均未位於歸零 (12:00) 位置，請將錶冠拉出至位置 3。
2. 按下按鈕 A，讓指針以順時針方向旋轉；按下按鈕 B，讓指針以逆時針方向旋轉。
3. 每按下按鈕 A 或 B 一次，計時碼錶指針將向前或向後移動一格。按住按鈕 A 或 B，指針快速向前或向後移動。
4. 當兩個指針均位於零位時，重設時間並將錶冠推回位置 1。



自動 8N24-N-LR-DZ, NH38A3M



主發條上鏈

1. 在位置 1 以順時針方向旋轉錶冠。以順時針方向轉動大約 10 次，發條將開始自然轉動。

時間設定

1. 將錶冠拉出至位置 2。
2. 旋轉錶冠以設定時間。
3. 將錶冠按回位置 1。



FL137AB



FL137AX
QFOX21CA
QFOX21CB



QFOX21BB

概述

功能包括日曆和時間。

正常時間顯示

1. 按下按鈕 A 變更顯示。顯示順序為時間、日曆、秒鐘。
2. 按下按鈕 B 切換 12/24 時制格式。

時間和日期設定

1. 按住按鈕 B 2 秒進入設定模式；年將開始閃爍。
2. 按下按鈕 A 使數位向前移動；按住按鈕 A 使數位快速向前移動。
3. 按下按鈕 B 設定並進入下一設定值。
4. 設定順序為：年、月、日期、小時、分鐘。
5. 按下按鈕 B 可結束設定模式。

請注意：在時間設定模式中，小時將以 24 時制格式顯示。

請注意：如果在 30 秒鐘內沒有任何按鈕操作，所有變更將被儲存，並且腕錶將自動返回顯示模式。



概述

功能包括日曆、鬧鐘、12/24 時制格式、計時碼錶、定時器、雙時間、EL 背光。

時間設定

1. 按住按鈕 C 2 秒進入設定模式；秒鐘將開始閃爍。
2. 按下按鈕 B 設定並進入下一設定值。
3. 設定順序為：秒鐘、分鐘、小時（12/24 時制格式）、月、日、星期。
4. 按下按鈕 D 使閃爍數位向前移動。
5. 按下按鈕 C 可結束設定模式。

注意：當秒鐘位於 30 至 59 之間時按下按鈕 D，將其重置為 00，並且使分鐘增加 1。
在 00 至 29 的範圍內，分鐘保持不變。

注意：按下按鈕 A 3 秒鐘，激活 EL 背光。

鬧鐘設定

1. 按下按鈕 D 開啟/關閉鬧鐘或報時。
2. 如需設定鬧鐘，按住按鈕 C 2 秒鐘選擇「小時」設定；按下按鈕 B 選擇「分鐘」設定；按下按鈕 D 使閃爍數位向前移動。
3. 當鬧鐘達到計劃的時間時，鬧鐘圖示將會閃爍，報時將響起 20 秒。

計時碼錶

1. 按下按鈕 D 啟動/停止計時碼錶。
2. 當停止時，按下按鈕 C 回到零位。
3. 當運行時，按下按鈕 C 進行分段計數，然後按更按鈕 D 結束分段計數，再按下按鈕 C 回到零位。
4. 按下按鈕 B 返回時間。

定時器模式

1. 定時器的顯示範圍為 23 小時 59 分 59 秒。
2. 按下按鈕 D 開始/停止定時器。按下按鈕 C 返回起始值。
3. 當倒計時到 00:00:00 時，定時器響起 10 秒鐘。在鬧鐘停止之後，定時器自動重置為起始值。

雙時

1. 在雙時模式下，按住按鈕 C 2 秒選擇「分鐘」設定；按下按鈕 B 選擇「小時」設定，按下按鈕 D 調節閃爍數位；按下按鈕 C 完成設定並退出設定模式。